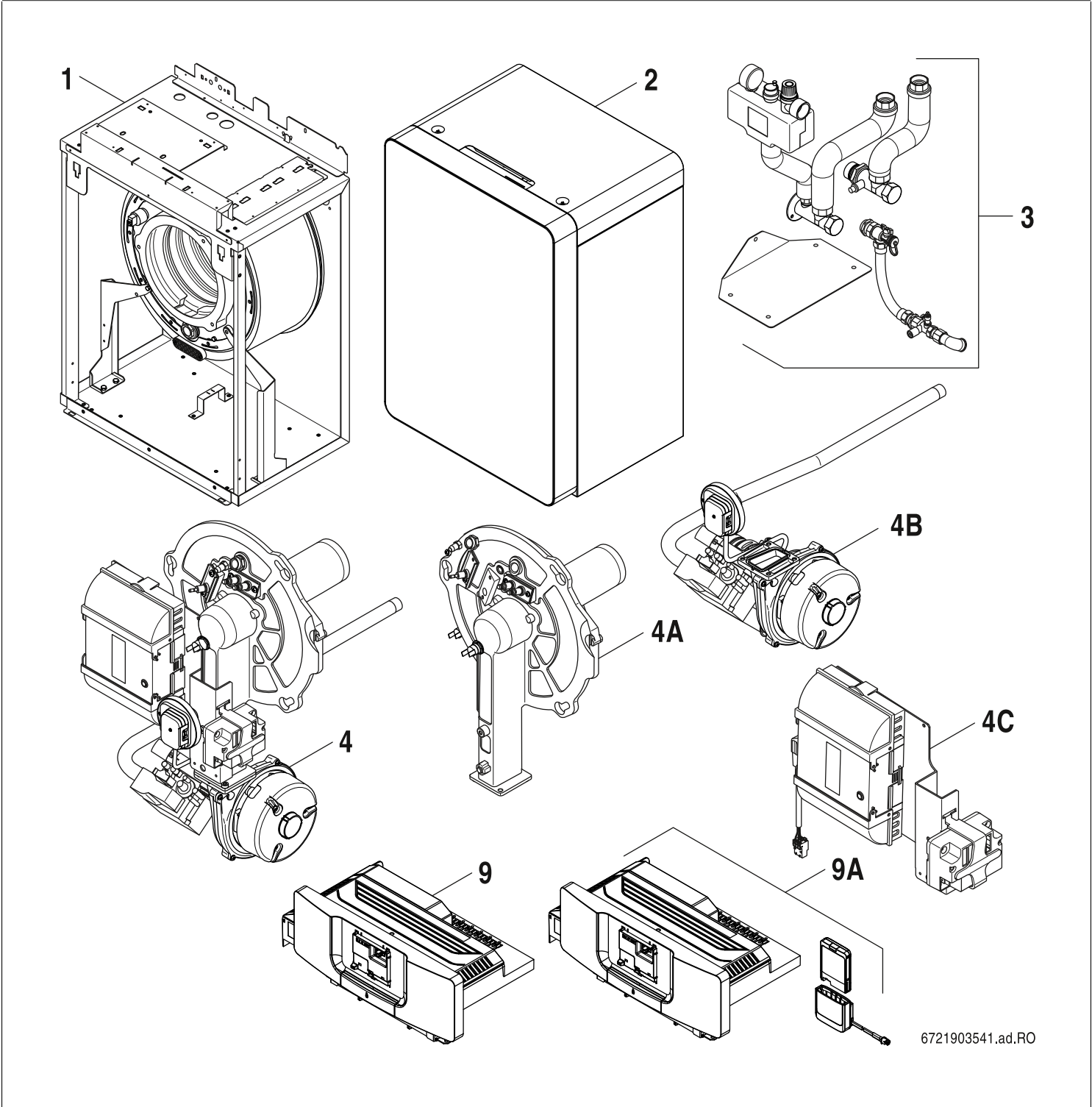


GC8000iF 15-50kW



6721903541.ad.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hr] Važne upute za Instalaciju/Montažu

Instalacija/montaža mora biti izvedena od strane kvalificiranog stručnog osoblja, poštujući ove Upute i u skladu sa važećim propisima.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítés/szerelés egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autorisert installatør, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmaları yapmasında müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

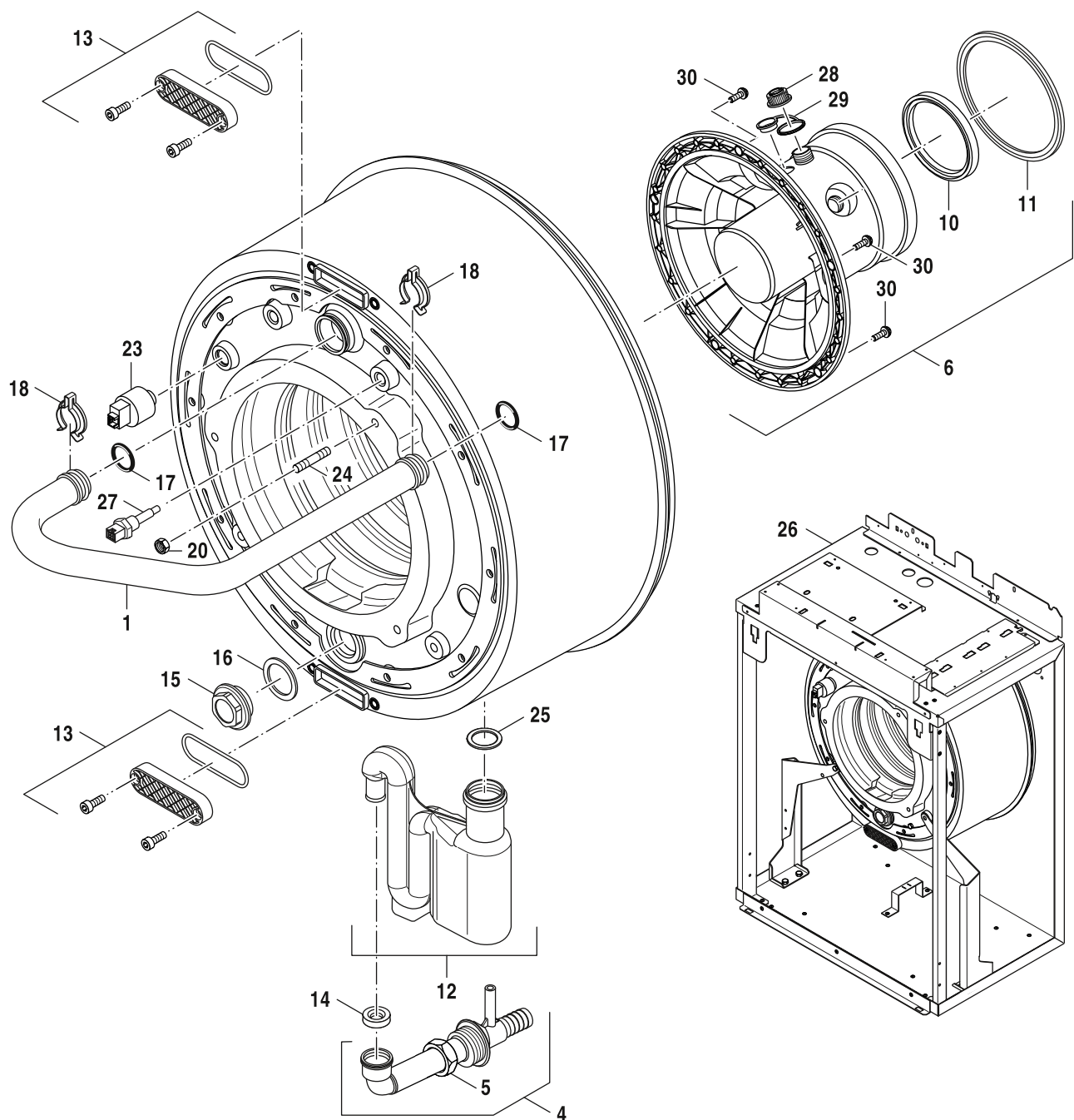
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



8738894022.ab.RO

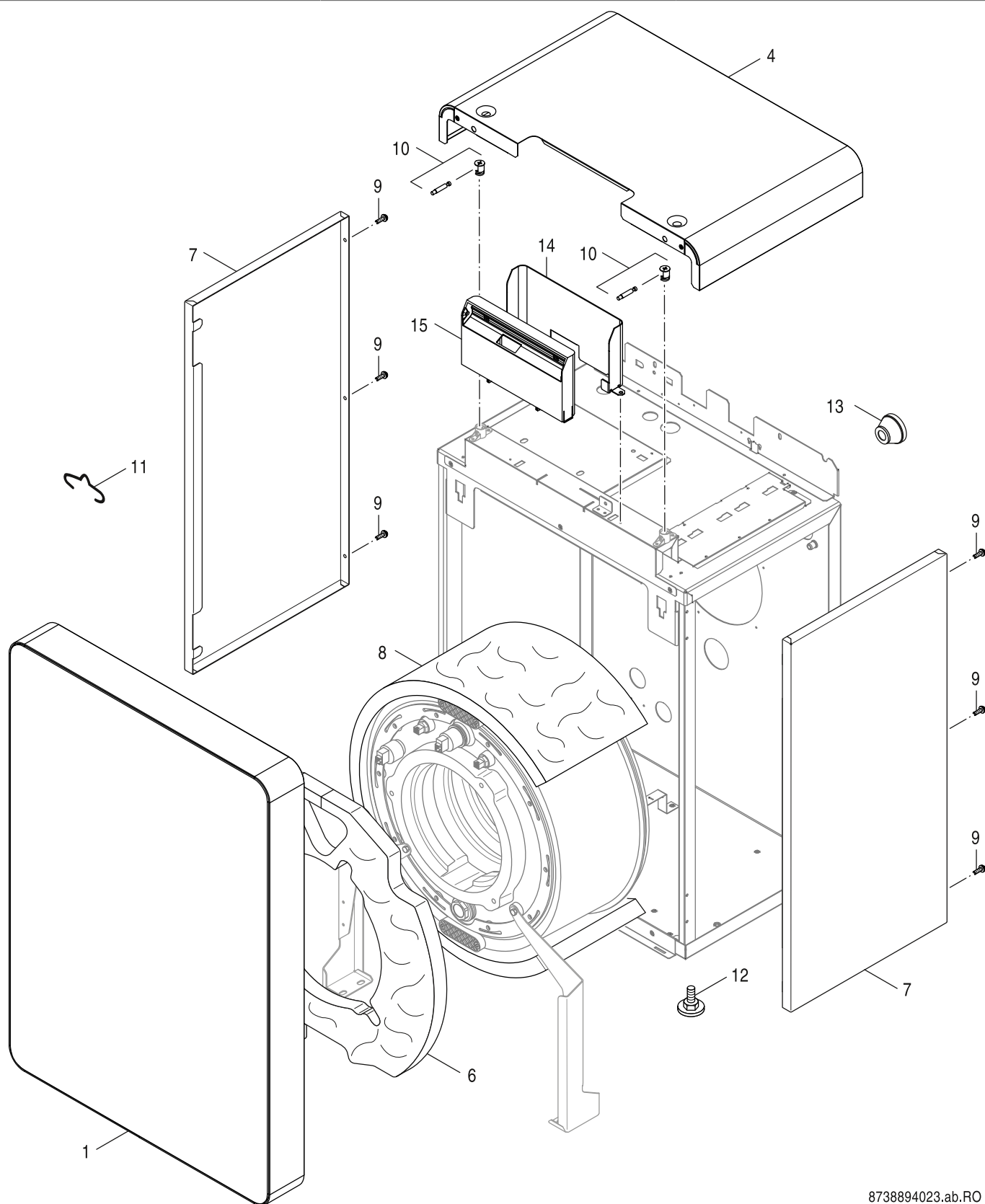
1
Kesselblock
Boiler block
Bloc chaudiere

GC8000iF 15-50kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	GC8000iF-15	GC8000iF-22	GC8000iF-30	GC8000iF-40	GC8000iF-50														Bemerkungen Remarks Remarques									
1	Rohr 5Gld VK everp	8 718 583 214	■																											
1	Rohr 6Gld VK everp	8 718 583 241		■	■																									
1	Rohr 10Gld VK everp	8 718 583 243				■	■																							
4	Kondensatablauf everp	8 718 583 245	■	■	■	■	■																							
5	Gegenmutter PG29 5x everp	8 718 583 247	■	■	■	■	■																							
6	Abgasstutzen konz 80/125 Öl V3 everp	8 738 803 490	■	■	■	■	■																							
10	Lippendichtung DN80	8 718 223 472 0	■	■	■	■	■																							
11	Lippendichtung DN125	8 718 223 473 0	■	■	■	■	■																							
12	Siphon	7 746 700 064	■	■	■																									
12	Siphon	8 738 808 157				■	■																							
13	Verschlussdeckel	8 715 503 528 0	■	■	■	■	■																							
14	Lippendichtung DN18 (5x)	7 100 819	■	■	■	■	■																							
15	Stopfen G 1 everp	8 718 584 633	■	■	■	■	■																							
16	Dichtung D33x44x2 grafitiert everp	8 718 584 676	■	■	■	■	■																							
17	O-Ring 28x3 70EPDM/281 everp	8 718 585 155	■	■	■	■	■																							
18	Federclip d=38,2/28 everp 5Stk	8 718 571 056 0	■	■	■	■	■																							
20	6kt-Mutter DIN6923 M8 A3K (10x) everp	8 718 571 267 0	■	■	■	■	■																							
23	Druck-Transmitter Typ 505.91570 everp	8 718 577 734	■	■	■	■	■																							
24	Stiftschraube DIN939 M8x20 (3x) everp	8 718 586 467	■	■	■	■	■																							
25	Lippendichtung 29,8 x 6,1 (5x)	7 100 742	■	■	■	■	■																							
26	Kesselblock CLA DNA 15kW V2 everp	8 738 806 758	■																											
26	Kesselblock CLA DNA 22kW V2 everp	8 738 806 759		■																										
26	Kesselblock CLA DNA 30kW V2 everp	8 738 806 760			■																									
26	Kesselblock CLA DNA 40kW V2 everp	8 738 806 761				■																								
26	Kesselblock CLA DNA 50kW V2 everp	8 738 806 762					■																							
27	Kessel-/STB-FühlerG1/4 45lg everp	6 302 487 7	■	■	■	■	■																							
28	Schutzkappe	8 716 111 252 0	■	■	■	■	■																							
29	Stopfen	8 716 111 253 0	■	■	■	■	■																							
30	Flachkopfschraube St3,9x20 A2K (10x)ever	8 718 588 551	■	■	■	■	■																							
										GC8000iF 15-50kW										Kesselblock Boiler block Bloc chaudiere										1

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



8738894023.ab.RO

2

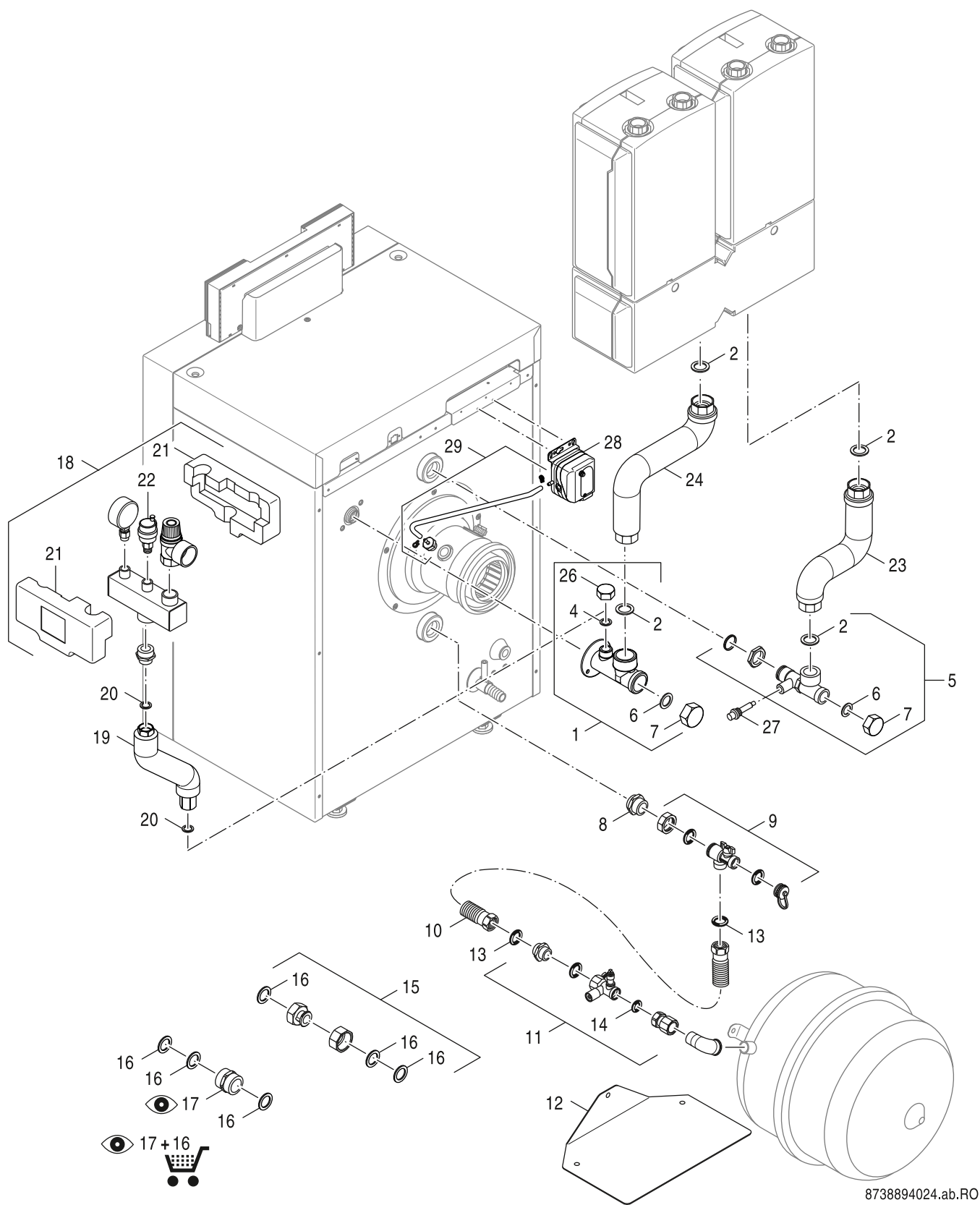
Verkleidung GC8000iF
Casing GC8000iF
Habilage GC8000iF

GC8000iF 15-50kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	GC8000iF-15	GC8000iF-22	GC8000iF-30	GC8000iF-40	GC8000iF-50													Bemerkungen Remarks Remarques
1	Vorderwand GC8000iF V2 everp	8 738 806 755	■	■	■	■	■													
4	Haube aussen GC8000iF 15-30kW V2 everp	8 738 806 756	■	■	■															
4	Haube aussen GC8000iF 40-50kW V2 everp	8 738 806 757				■	■													
6	Isolierung vorne everp	8 718 586 489	■	■	■	■	■													
7	Seitenwand re/li 15-22-30kW everp	8 738 803 986	■	■	■															
7	Seitenwand re/li 40-50kW everp	8 738 803 987				■	■													
8	Wärmeschutz Block 5Gld everp	8 718 583 209	■																	
8	Wärmeschutz Block 6Gld everp	8 718 583 210		■	■															
8	Wärmeschutz Block 10Gld everp	8 718 583 213				■	■													
9	Flachkopfschraube ST3,9x9,5 A3T (10x)	7 747 026 999	■	■	■	■	■													
10	Montageset Vorderwand XC8000F everp	8 738 807 062	■	■	■	■	■													
11	Haltefeder (10x) everp	7 747 016 084	■	■	■	■	■													
12	Gerätefuß M10x51 everp (4x)	6 302 865 7	■	■	■	■	■													
13	Kabeldurchführung D46 / 4019 everp	8 718 583 389	■	■	■	■	■													
14	Abdeckblech HMI V2 everp	8 738 806 753	■	■	■	■	■													
15	Gehäuse Halter DNA RAL 7040 everp	8 738 806 754	■	■	■	■	■													
GC8000iF 15-50kW Verkleidung GC8000iF Casing GC8000iF Habilage GC8000iF 2																				

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



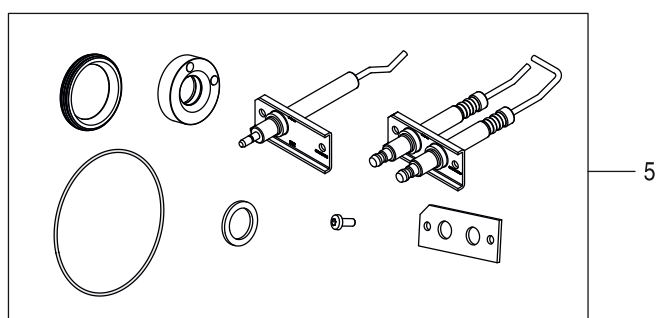
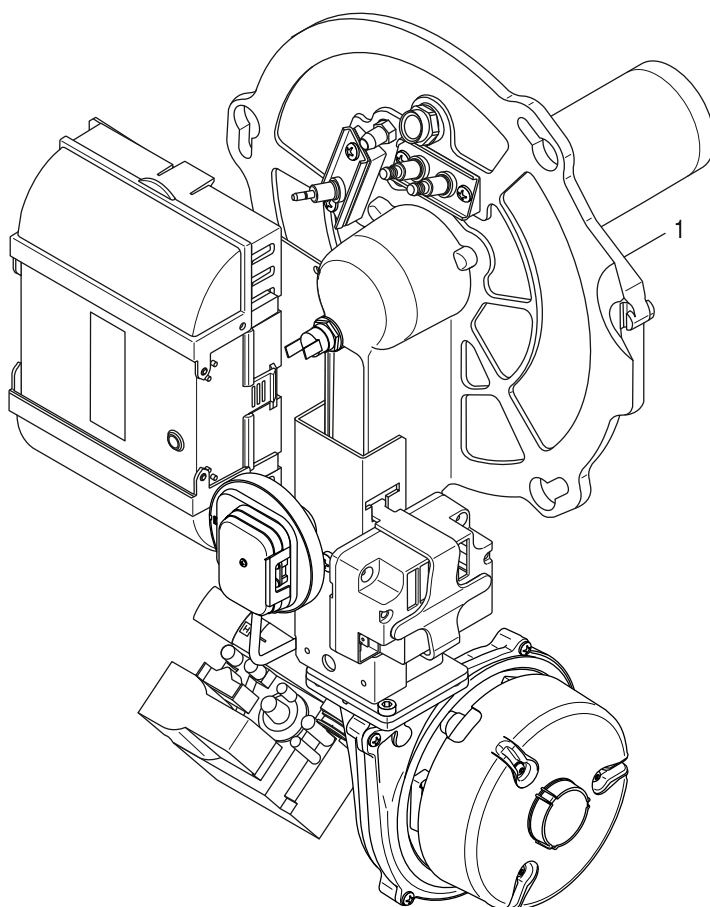
8738894024.ab.RO

3

Anschlußteile
Connection-parts
Raccordement

GC8000iF 15-50kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	GC8000iF-15	GC8000iF-22	GC8000iF-30	GC8000iF-40	GC8000iF-50													Bemerkungen Remarks Remarques
1	T-Stück G11/2 mit Muffe G3/4 VL everp	8 718 595 433				■	■													
1	T-Stück G1 mit Muffe G3/4 VL V3 everp	8 738 803 862	■	■	■															
2	Dichtung D27x38x2 DVGW everp	8 718 584 801	■	■	■															
2	Dichtung D32x44x2, DVGW-zugelassen everp	8 718 585 153				■	■													
4	Dichtung D17x24x2, DVGW-zugelassen	5 662 330	■	■	■	■	■													
5	T-Stück G1 mit O-Ring RL everp	8 718 594 563	■	■	■															
5	T-Stück G11/2 mit Muffe G1/4 RL everp	8 718 595 434				■	■													
6	Dichtung D32x44x2 EPDM (5x) everp	6 301 012 3				■	■													
6	O-Ring 29,82x2,62 EPDM (x5) everp	8 718 594 562	■	■	■															
7	Kappe G11/2x16 everp	6 301 507 5		■	■	■	■													
7	Verschlusskappe G1" everp	8 718 585 244	■																	
8	Doppelnippel G1x31 mit O-Ring everp	8 718 583 176	■	■	■	■	■													
9	Füll und Entleerungshahn G1xG3/4 everp	8 718 585 245	■	■	■	■	■													
10	Metallwellschlauch DN16 1000mm everp	8 738 804 516	■	■	■	■	■													
11	Kappenventil flachdichtend 3/4x3/4 everp	6 302 542 7	■	■	■	■	■													
12	Halteblech Ausdehnungsgefäß silber verp.	7 736 602 282	■	■	■	■	■													Zubehör
13	O-Ring 22x2,5mm 70EPDM/281 (5x) everp	8 718 585 539	■	■	■	■	■													
14	Dichtung D19x24,3x2mm AFM34 (5x) everp	8 718 571 898 0	■	■	■	■	■													
15	Verschraubung G1-G1 everp	8 718 583 177	■	■	■	■	■													
16	Dichtung D24x30,5x2mm (5x) everp	6 302 024 7	■	■	■	■	■													
17	Doppelnippel R1" Everp	8 738 809 688	■	■	■	■	■													
18	KSS Verteilerbalken everp	8 718 583 178	■	■	■	■	■													
19	Anschlussrohr BSS2 / BSS5 G3/4 everp	8 718 594 560	■	■	■	■	■													
20	Dichtung D17x24x2, DVGW-zugelassen	5 662 330	■	■	■															
20	Dichtung D17x24x2 AFM34 (10x)	7 747 016 505				■	■													
21	Wärmeschutz KSS Verteilerbalken everp	8 718 583 180	■	■	■	■	■													
22	Entlüfter Autom m. Abspervent 3/8 everp	8 718 585 257	■	■	■	■	■													
23	Anschlussrohr RK G1 1/4" 139x217 everp	8 718 583 181	■	■	■															
23	Anschlussrohr RK G11/2 kpl everp	8 718 594 559				■	■													
24	Anschlussrohr VK G1 1/4" 217x219 everp	8 718 583 182	■	■	■															
24	Anschlussrohr VK G11/2 kpl everp	8 718 594 558				■	■													
26	Verschlusskappe G3/4 mit Dichtung everp	6 302 303 1	■	■	■	■	■													
27	Vor-/Rücklauffühler G1/4 45lg everp	6 304 167 7	■	■	■	■	■													
28	Gas Druckschalter DL10KH-3WZ everp	8 738 804 063	■	■	■	■	■													
29	Anschlusset DL10KH-6WZ everp	8 738 804 065	■	■	■	■	■													
	Logafix MembranSicherheitsV 1/2" 3,0bar	8 080 503 0	■	■	■	■	■													Zubehör
	Manometer 2,5bar 63mm AE D3/8"U	8 119 203 0	■	■	■	■	■													Zubehör
GC8000iF 15-50kW Anschlußteile Connection-parts Raccordement																				3



8738893712.ac.RO

4

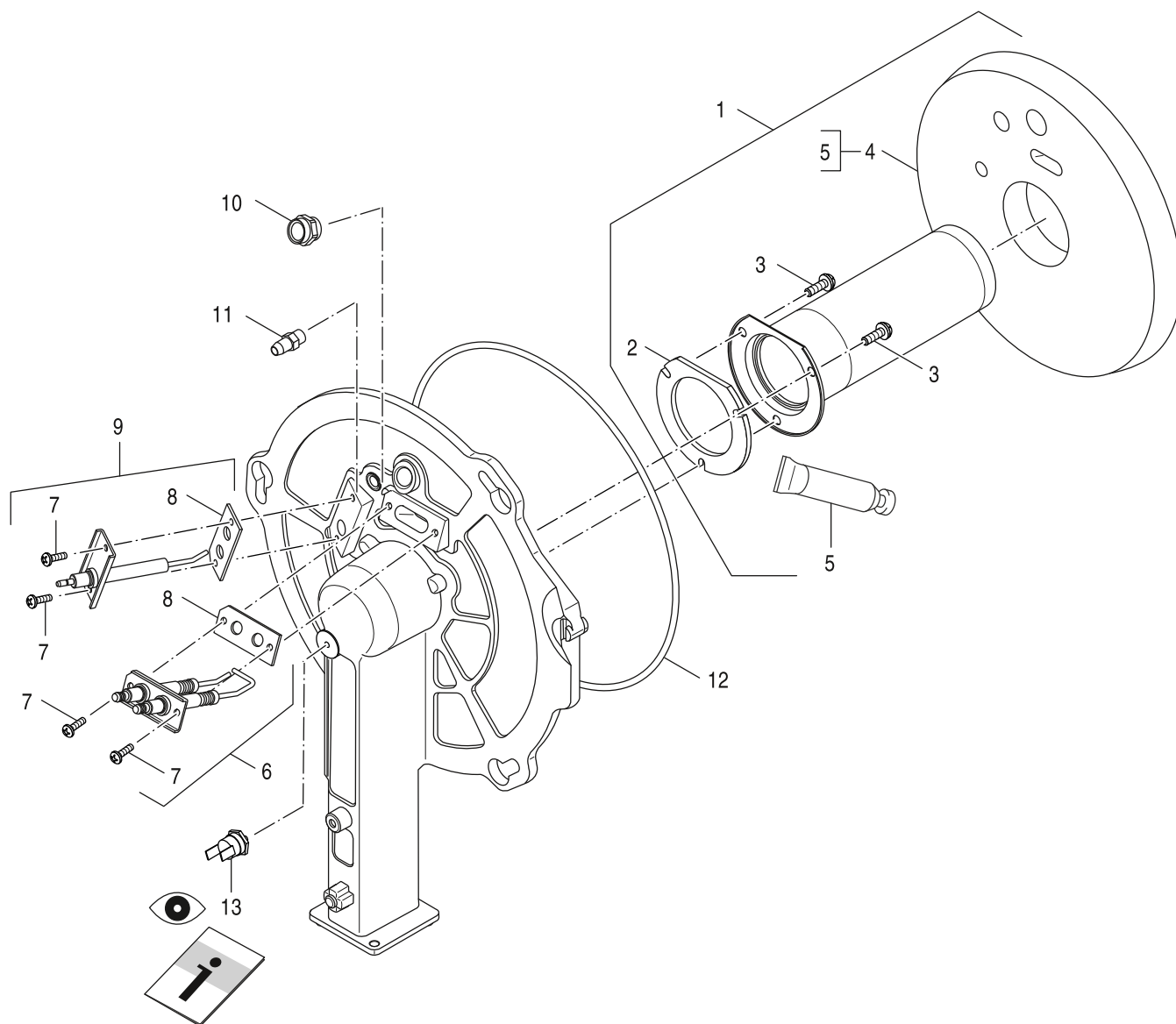
Brennervarianten
burner versions
variantes de brûleur

GC8000iF 15-50kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	GC8000iF-15	GC8000iF-22	GC8000iF-30	GC8000iF-40	GC8000iF-50														Bemerkungen Remarks Remarques
1	Gasbrenner VM1.2 15kW everp	8 738 806 965	■																		
1	Gasbrenner VM1.2 22kW everp	8 738 806 966		■																	
1	Gasbrenner VM1.2 30kW everp	8 738 806 967			■																
1	Gasbrenner VM1.2 40kW everp	8 738 806 968				■															
1	Gasbrenner VM1.2 50kW everp	8 738 806 969					■														
5	Service-Set VM1.1 / 1.2 everp	7 736 604 315	■	■	■	■	■														
GC8000iF 15-50kW																		Brennervarianten burner versions variantes de brûleur			4

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



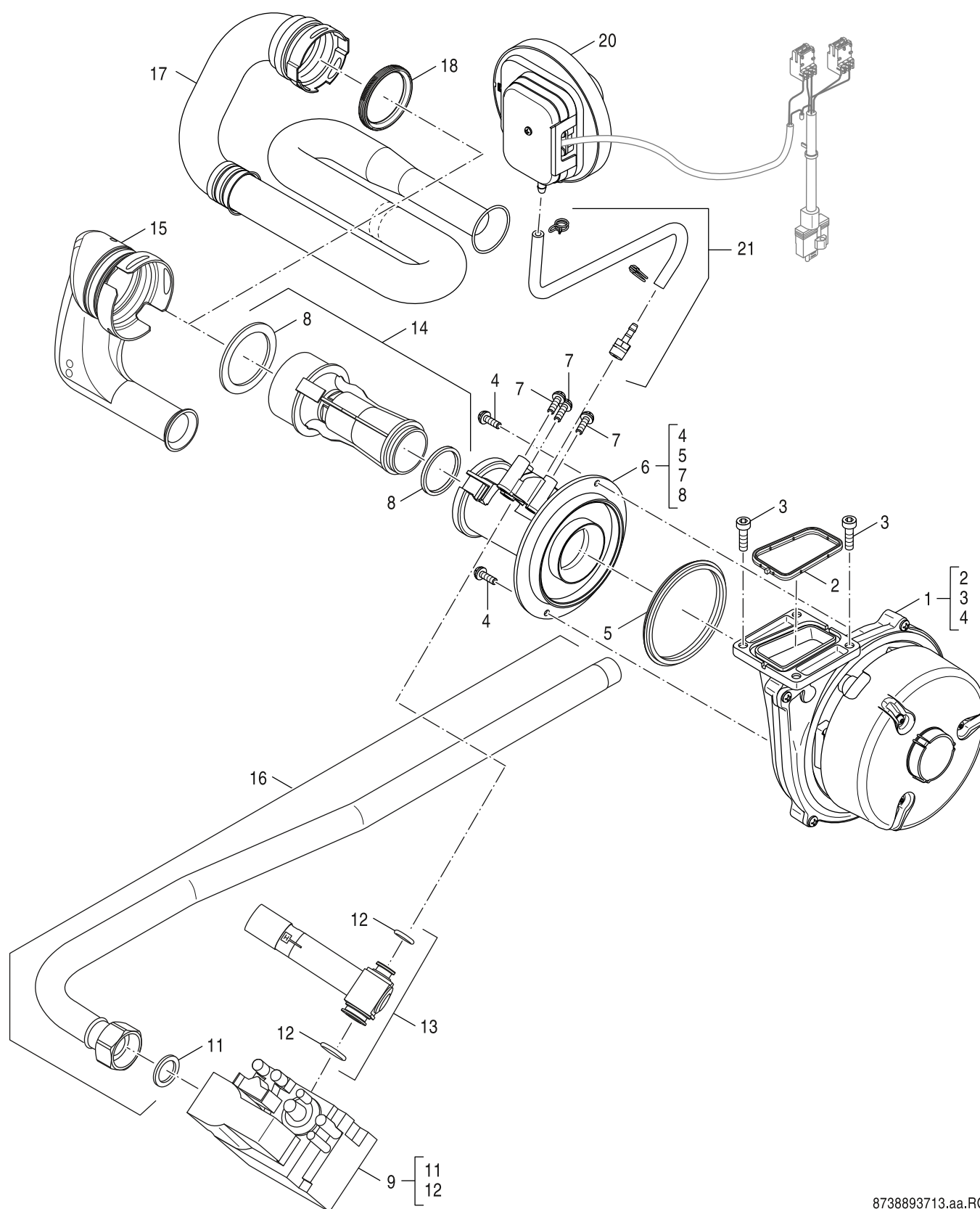
8738891241.ac.RS-Brennstab/Elektroden

4A Brennstab/Elektrode
burner rod/electrode
rampe de combustion/électrode

GC8000iF 15-50kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	GC8000iF-15	GC8000iF-22	GC8000iF-30	GC8000iF-40	GC8000iF-50													Bemerkungen Remarks Remarques
1	Brennstab Gasbr VM1.0 15/VM1.1 22kW ever	8 718 587 522		■																
1	Brennstab Gasbr VM1.0 22/VM1.1 30kW ever	8 718 587 523			■															
1	Brennstab Gasbrenner VM1.0 40/50kW everp	8 718 587 525					■													
1	Brennstab Gasbrenner VM1.1 15kW everp	8 738 804 048	■																	
1	Brennstab VM1.1 40kW everp	8 738 804 707				■														
2	Dichtung Brennstab everp	8 718 586 629	■	■	■	■	■													
3	Schraube Ejot Altracs M6x14 (10x) everp	8 718 582 996	■	■	■	■	■													
4	Isolierung Brennerfl. VM1.0 15-40 everp	8 718 582 997	■	■	■	■	■													
5	Keramikkleber 115gr Tube everp	8 718 576 016 0	■	■	■	■	■													
6	Zündelektrode VM1.0 15-50kW everp	8 718 595 817	■	■	■	■	■													
7	Linsenschr DIN7985 M4x10 8.8A3K (4x) eve	8 718 583 000	■	■	■	■	■													
8	Dichtung Elektrode (2x) everp	8 718 583 001	■	■	■	■	■													
9	Überwachungselektrode VM1.1 15-50kW ever	8 738 804 049	■	■	■	■	■													
10	Schauglas M16x1 kpl everp	8 718 589 884	■	■	■	■	■													
11	Druckmessdüse G1/8" Set	7 747 022 048	■	■	■	■	■													
12	O-Ring 253,37 x 5,33 everp	8 718 583 004	■	■	■	■	■													
13	Bimetallschalter 130°C everp	7 736 606 113	■	■	■	■	■													
GC8000iF 15-50kW															Brennstab/Elektrode burner rod/electrode rampe de combustion/électrode					4A

Liste des pièces de rechange



8738893713.aa.RO

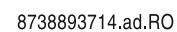
GC8000iF 15-50kW

4B

GC8000iF 15-50kW

4B

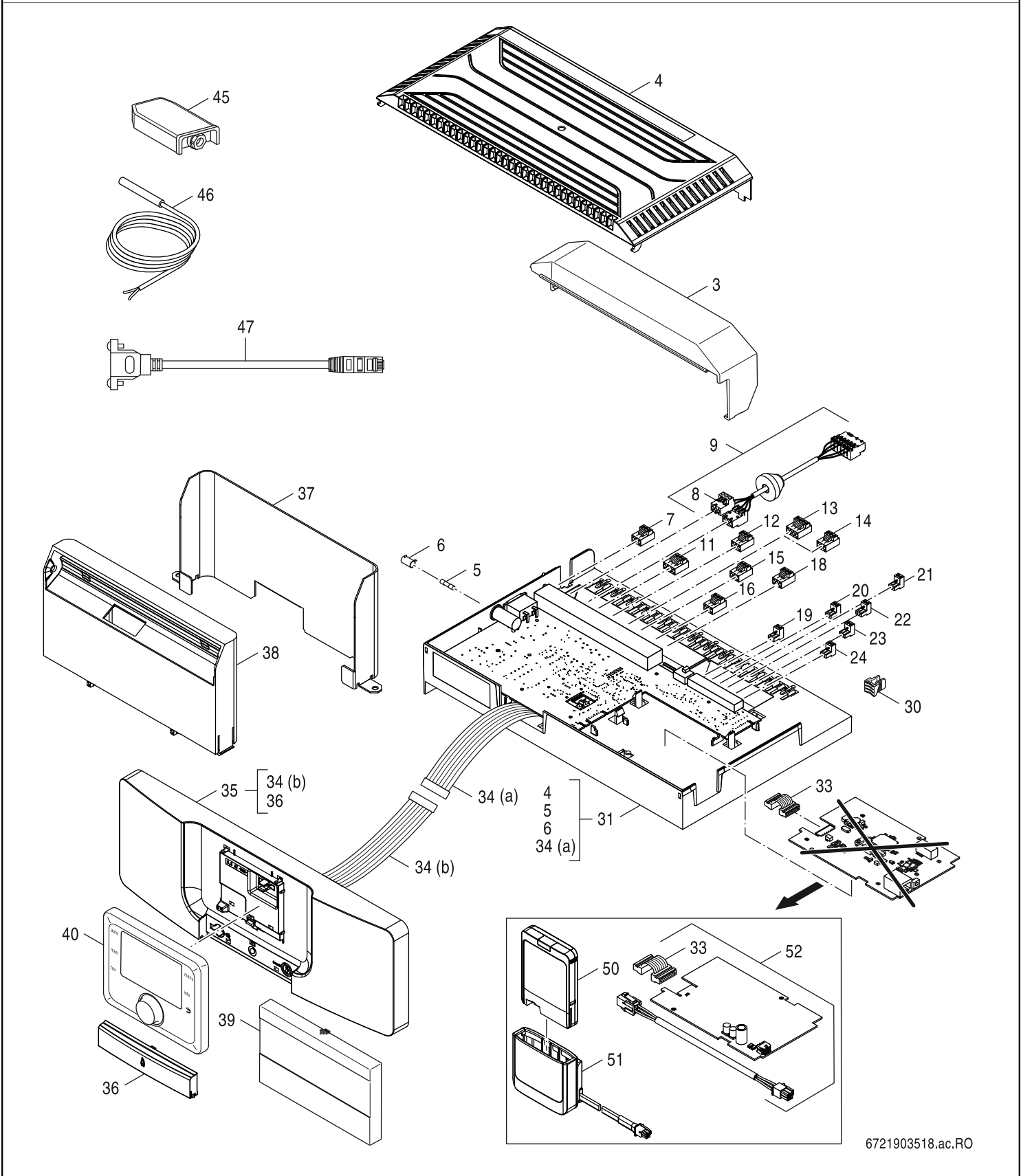
Liste des pièces de rechange

**GC8000iF 15-50kW**

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	GC8000iF-15	GC8000iF-22	GC8000iF-30	GC8000iF-40	GC8000iF-50													Bemerkungen Remarks Remarques
1	SAFe220 V6 everp	8 738 810 041	■	■	■	■	■													
2	Gehäuse Klemmenabdeckung SAFe everp	6 302 392 5	■	■	■	■	■													
2	Abdeckung SAFe V2 everp	7 736 606 793	■	■	■	■	■													
4	Modul BIM42 6251-V24 KB192i - 15 everp	8 738 806 875	■																	Einbau nur durch ST
4	Modul BIM42 6252-V24 KB192i - 22 everp	8 738 806 876		■																Einbau nur durch ST
4	Modul BIM42 6353-V24 KB192i - 30 everp	8 738 806 877			■															Einbau nur durch ST
4	Modul BIM42 6254-V24 KB192i - 40 everp	8 738 806 878				■														Einbau nur durch ST
4	Modul BIM42 6355-V24 KB192i - 50 everp	8 738 806 879					■													Einbau nur durch ST
5	Zündeinrichtung Danfoss EBI V4 everp	8 718 575 099 0	■	■	■	■	■													
6	Halteclip Trafo EBI everp	8 718 583 015	■	■	■	■	■													
7	Zündleitung KD5 SD6,3 SD4 everp	8 718 583 016	■	■	■	■	■													
8	Verbindungsleitung SAFe - Zündung everp	8 718 581 880	■	■	■	■	■													
9	Verbindungsleitung SAFe-MV1/MV2 everp	8 738 804 066	■	■	■	■	■													
10	Verbindungsleitung SAFe - Netz everp	8 718 581 115	■	■	■	■	■													
11	Verb.leitung SAFe-Rücklauffüh. 1250 ever	8 732 932 701	■	■	■	■	■													
12	Datenleitung SAFe RMx 990mm everp	8 718 581 113	■	■	■	■	■													
13	Y Kabel Gebläseadapter 710/340EMV ever	8 732 933 660	■	■	■															
14	Verbindungsleitung SAFe - FK everp	8 718 581 572	■	■	■	■	■													
15	Verb.leitung Ionisation K 230 everp	8 732 907 195	■	■	■	■	■													
16	Y-Kabel Gebläseadapter 710/340 everp	8 732 936 246				■	■													
GC8000iF 15-50kW															SAFe SAFe SAFe					4C

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



6721903518.ac.RO

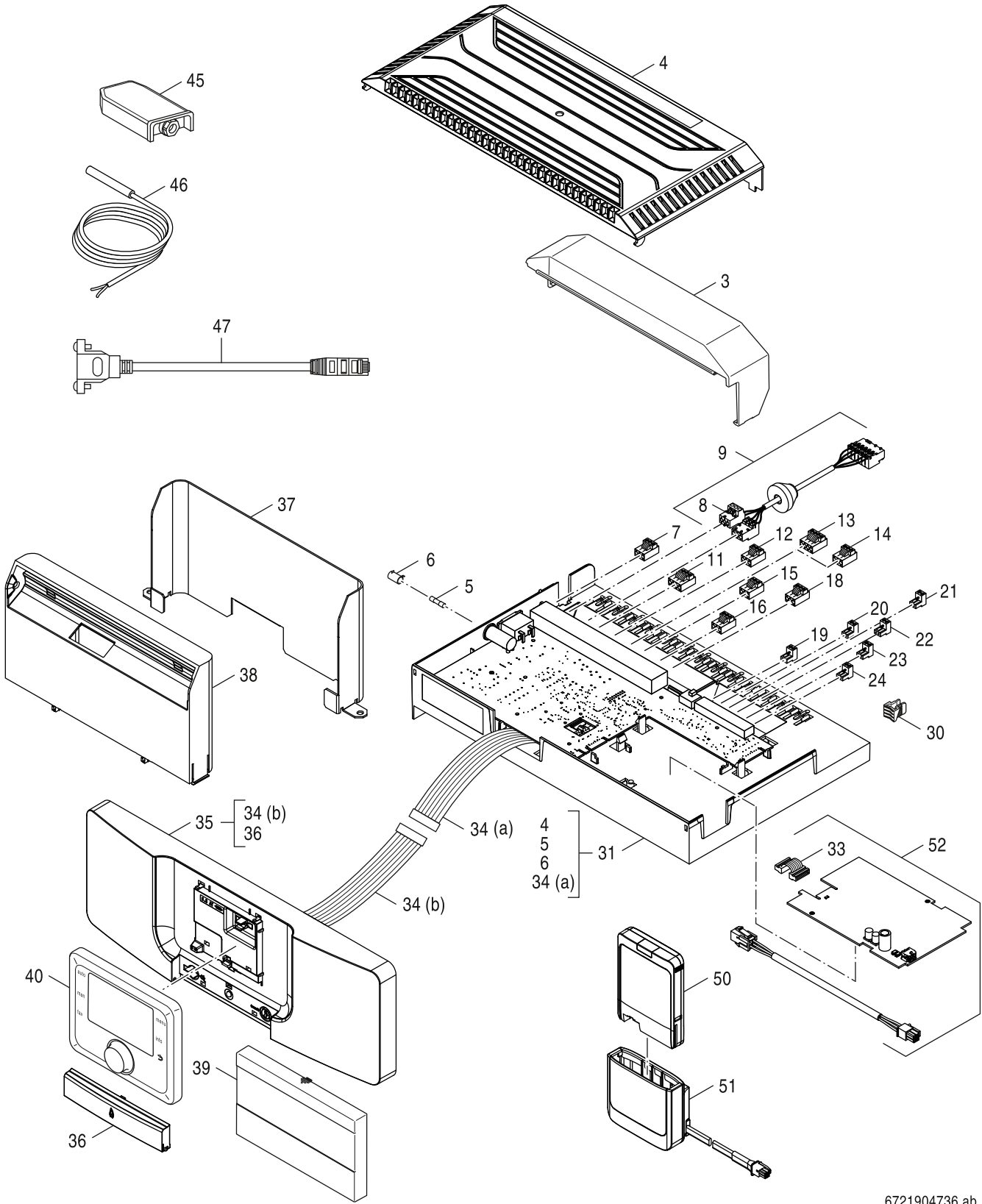
9
IMX25i
IMX25i
IMX25i

GC8000iF 15-50kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	GC8000iF-15	GC8000iF-22	GC8000iF-30	GC8000iF-40	GC8000iF-50													Bemerkungen Remarks Remarques
3	Gehäuse Klemmabdeckung schwarz everp	7 736 603 857	■	■	■	■	■													
4	Gehäuse Oberteil schwarz V1 everp	7 736 603 858	■	■	■	■	■													
5	Sicherungseinsatz 5x20 6,3AT230V (10X)	8 718 578 518	■	■	■	■	■													
6	Sicherungshalter-Kappe everp	8 718 221 358 0	■	■	■	■	■													
7	Anschlussklemme 3-pol Netz weiß everp	7 747 023 981	■	■	■	■	■													
8	Anschlussklemme 3-pol. SF50 rosa everp	8 718 586 071	■	■	■	■	■													
9	Kabelbaum Power HV 1270 Ferrit everp	8 718 592 373	■	■	■	■	■													
11	Anschlussklemme 4-pol orange 17B18 everp	8 718 590 270	■	■	■	■	■													
12	Anschlussklemme 3-pol gelb everp	7 747 026 994	■	■	■	■	■													
13	Anschlussklemme 4-pol viol. SH I Mischer	7 747 023 966	■	■	■	■	■													
14	Anschlussklemme 3-pol.PS Pumpe grau ever	7 747 023 985	■	■	■	■	■													
15	Anschlussklemme 3-pol. PZ Pumpe violett	7 747 023 986	■	■	■	■	■													
16	Anschlussklemme 3-pol. PH grün everp	7 747 023 983	■	■	■	■	■													
18	Anschlussklemme 3-pol. rot everp	8 718 586 111	■	■	■	■	■													
19	Anschlussklemme 2-pol WA maigrün everp	7 747 023 154	■	■	■	■	■													
20	Anschlussklemme 2-pol R5 blau everp	7 747 027 014	■	■	■	■	■													
21	Anschlussklemme 2-pol grau FW	7 747 026 992	■	■	■	■	■													
22	Anschlussklemme 2-pol toro EV Klemme	7 747 026 991	■	■	■	■	■													
23	Anschlussklemme 2-polig orang RC	7 747 023 151	■	■	■	■	■													
24	Anschlussklemme 2-pol. weiß	7 747 023 129	■	■	■	■	■													
30	Zugentlastung f. Regelgerät (10x) everp	8 718 583 348	■	■	■	■	■													
31	Leiterplatte IMX25 S18	8 738 809 990	■	■	■	■	■													
33	Kabelbaum IP*S01 everp	8 718 587 294	■	■	■	■	■													
34	Leitung Set Bus BC110-IMC110 everp	8 732 909 190	■	■	■	■	■													
35	Bedientableau BX25 S03 everp	8 732 900 424	■	■	■	■	■													
36	Gehäuse Klappe MX25 everp	8 732 900 425	■	■	■	■	■													
37	Abdeckblech HMI V2 everp	8 738 806 753	■	■	■	■	■													
38	Gehäuse Halter DNA RAL 7040 everp	8 738 806 754	■	■	■	■	■													
39	Blindabdeckung BC weiß everp	8 718 583 350	■	■	■	■	■													
40	CW400 Bosch CH,BE,IT	7 738 113 417	■	■	■	■	■													Zubehör
40	CW400 Bosch DE,AT,LU	7 738 114 096	■	■	■	■	■													Zubehör
45	Außentemperaturfühler	8 747 207 101 0	■	■	■	■	■													
46	Temperaturfühler NTC RD 6,0 12K 6000mm	7 735 502 304	■	■	■	■	■													
47	CAT.5e/ RJ145 Kabel 500 everp	8 732 909 227	■	■	■	■	■													
50	LAN and radio module K 40 RF Bosch	7 738 114 013	■	■	■	■	■													Zubehör
51	Wandhalter für K 40 RF Bosch	7 738 113 985	■	■	■	■	■													Zubehör
52	Basis-Set Funkmodul	8 737 714 623	■	■	■	■	■													
	LAN-Kabel 2000 everp	8 718 583 686	■	■	■	■	■													
GC8000iF 15-50kW IMX25i IMX25i IMX25i 9																				

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



6721904736.ab.RO

9A
IMX25i
IMX25i
IMX25i

GC8000iF 15-50kW

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	GC8000iF-15	GC8000iF-22	GC8000iF-30	GC8000iF-40	GC8000iF-50													Bemerkungen Remarks Remarques									
3	Gehäuse Klemmabdeckung schwarz everp	7 736 603 857	■	■	■	■	■																						
4	Gehäuse Oberteil schwarz V1 everp	7 736 603 858	■	■	■	■	■																						
5	Sicherungseinsatz 5x20 6,3AT230V (10X)	8 718 578 518	■	■	■	■	■																						
6	Sicherungshalter-Kappe everp	8 718 221 358 0	■	■	■	■	■																						
7	Anschlussklemme 3-pol Netz weiß everp	7 747 023 981	■	■	■	■	■																						
8	Anschlussklemme 3-pol. SF50 rosa everp	8 718 586 071	■	■	■	■	■																						
9	Kabelbaum Power HV 1270 Ferrit everp	8 718 592 373	■	■	■	■	■																						
11	Anschlussklemme 4-pol orange 17B18 everp	8 718 590 270	■	■	■	■	■																						
12	Anschlussklemme 3-pol gelb everp	7 747 026 994	■	■	■	■	■																						
13	Anschlussklemme 4-pol viol. SH I Mischer	7 747 023 966	■	■	■	■	■																						
14	Anschlussklemme 3-pol.PS Pumpe grau ever	7 747 023 985	■	■	■	■	■																						
15	Anschlussklemme 3-pol. PZ Pumpe violett	7 747 023 986	■	■	■	■	■																						
16	Anschlussklemme 3-pol. PH grün everp	7 747 023 983	■	■	■	■	■																						
18	Anschlussklemme 3-pol. rot everp	8 718 586 111	■	■	■	■	■																						
19	Anschlussklemme 2-pol WA maigrün everp	7 747 023 154	■	■	■	■	■																						
20	Anschlussklemme 2-pol R5 blau everp	7 747 027 014	■	■	■	■	■																						
21	Anschlussklemme 2-pol grau FW	7 747 026 992	■	■	■	■	■																						
22	Anschlussklemme 2-pol toro EV Klemme	7 747 026 991	■	■	■	■	■																						
23	Anschlussklemme 2-polig orang RC	7 747 023 151	■	■	■	■	■																						
24	Anschlussklemme 2-pol. weiß	7 747 023 129	■	■	■	■	■																						
30	Zugentlastung f. Regelgerät (10x) everp	8 718 583 348	■	■	■	■	■																						
31	Leiterplatte IMX25 S18	8 738 809 990	■	■	■	■	■																						
33	Kabelbaum IP*S01 everp	8 718 587 294	■	■	■	■	■																						
34	Leitung Set Bus BC110-IMC110 everp	8 732 909 190	■	■	■	■	■																						
35	Bedientableau BX25 S03 everp	8 732 900 424	■	■	■	■	■																						
36	Gehäuse Klappe MX25 everp	8 732 900 425	■	■	■	■	■																						
37	Abdeckblech HMI V2 everp	8 738 806 753	■	■	■	■	■																						
38	Gehäuse Halter DNA RAL 7040 everp	8 738 806 754	■	■	■	■	■																						
39	Blindabdeckung BC weiß everp	8 718 583 350	■	■	■	■	■																						
40	CW400 Bosch CH,BE,IT	7 738 113 417	■	■	■	■	■													Zubehör									
40	CW400 Bosch DE,AT,LU	7 738 114 096	■	■	■	■	■													Zubehör									
45	Außentemperaturfühler	8 747 207 101 0	■	■	■	■	■																						
46	Temperaturfühler NTC RD 6,0 12K 6000mm	7 735 502 304	■	■	■	■	■																						
50	LAN and radio module K 40 RF Bosch	7 738 114 013	■	■	■	■	■													Zubehör									
51	Wandhalter für K 40 RF Bosch	7 738 113 985	■	■	■	■	■													Zubehör									
52	Basis-Set Funkmodul	8 737 714 623	■	■	■	■	■																						
	LAN-Kabel 2000 everp	8 718 583 686	■	■	■	■	■																						
GC8000iF 15-50kW										IMX25i IMX25i IMX25i										9A									

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
1	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	Pipe 5sec VK	Tube VK			
1	Pipe 6sec VK	Tube VK			
1	Pipe 10 sec VK	Tube VK			
4	Pipe drain	Évacuation des condensats			
5	Nut PG29	Contre-écrou			
6	Flue outlet concentric 80/125 oil V3 SP	Raccordement ventouse 80/125 oil V3			
10	Lip seal DN80	Joint à lèvres DN80			
11	Lip seal DN125	Joint à lèvres DN125			
12	Syphon	Siphon			
12	Siphon	Siphon			
13	Cover - Service Access	Couvercle			
14	Sealing (5x)	Joint DN 18 (5x)			
15	Plug G 1	BOUCHON G1			
16	Gasket D33x44x2mm	Joint D33x44x2mm			
17	O-ring D28x3mm 70EPDM/281 pckd	Joint torique D28x3 70EPDM/281			
18	Spring d=38,2/28	Pince à ressort D=38,2/28			
20	Hexagon nut DIN6923 M8 A3K (10x)	Écrou hexagonal DIN6923 M8 A3K (10x)			
23	Switch PressureTyp 505.91570 packed	Transmetteur de pression type 505.91570			
24	stud DIN939 M8x20 (3x)	goujon fileté DIN939 M8x20 (3x)			
25	Lip seal 29,8 x 6,1 (5x)	Joint tube siphon (5x)			
26	Boiler Block CLA DNA 15kW V2 sp	Bloc chaudière CLA DNA 15kW V2			
26	Boiler Block CLA DNA 22kW V2 sp	Bloc chaudière CLA DNA 22kW V2			
26	Boiler Block CLA DNA 30kW V2 sp	Bloc chaudière CLA DNA 30kW V2			
26	Boiler Block CLA DNA 40kW V2 sp	Bloc chaudière CLA DNA 40kW V2			
26	Boiler Block CLA DNA 50kW V2 sp	Bloc chaudière CLA DNA 50kW V2			
27	Sensor boiler G1/4 45mm sp	Sonde chaudière G1/4 45mm GB402			
28	Sample point cap	Capot de protection			
29	Plug	Bouchon			
30	Screw pan head ST3,9x20 A2K everp (10x)	Vis ST3,9x20 A2k (10x)			
2	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	FRC GC8000iF sp	Panneau avant GC8000if V2			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
4	Hood outside GC8000iF 15-30kW sp	Capot extérieur GC8000iF 15-30kW V2			
4	Hood outside GC8000iF 40-50kW sp	Capot extérieur GC8000iF 40-50kW V2			
6	Insulation front	Isolation avant			
7	Sheet ri/le 15-22-30kW	Face latérale 15-22-30kW			
7	Sheet ri/le 40-50kW	Face latérale 40-50kW			
8	Insulation Block 5sec	Isolation bloc			
8	Insulation Block 6sec	Isolation bloc			
8	Insulation Block 10sec	Isolation bloc			
9	Pan-head screw ST3,9x9,5 A3T (10x)	Vis à tête plate ST3,9 (10x)			
10	Installation kit panel front XC8000F	Kit de montage panneau avant XC8000F			
11	Insulation Clamp (10x)	Ressorts de retenue D0.8 (10x)			
12	Foot M10x51 (4x)	Pieds réglables M10x51 (4x)			
13	Hose D46 / 4019	Entrée de câble			
14	Sheet cover for HMI V2 sp	Tôle de recouvrement HMI V2			
15	Housing Holder DNA RAL 7040 sp	Boîtier support DNA RAL 7040			
3	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	Fitting G11/2 with sleeve G3/4 VL SP	Taccord en T G11/2/manchon G3/4 VL			
1	T-Piece G1 with sleeve G3/4 VL V3 sp	Raccord en T G1 Manchon G3/4 V3			
2	Gasket D27x38x2 DVGW	Joint D27x38x2mm DVGW			
2	Gasket D32x44x2mm C4400 Klinger SIL, pck	Joint D32x44x2mm			
4	Gasket D17x24x2mm C4400 Klinger SIL,	Joint D17x24x2mm C4400 Klinger SIL, vert			
5	T-Stück G1 with O-Ring RL everp	Taccord en T G1 RL			
5	Fitting G11/2 with sleeve G1/4 RL spare	Taccord en T G11/2/manchon G1/4 RL			
6	Sealing ring D32x44x2mm (5x) EPDM	Joint d'étanchéité D32x44x2mm EPDM			
6	O-ring 29,82x2,62 EPDM (x5) packed	Joint torique 37x3 EPDM (x5)			
7	Cap G1 1/2x16 with Gasket	Bouchon G1 1/2x16 avec joint			
7	Cover G1" packed	Capuchon G1"			
8	Nipple double G1x31 with o-ring	Double mamelon			
9	Valve Fill and drain G1xG3/4 packed	Robinet remplissage et vidange G1xG3/4			
10	Tube flute steel DN16 1000mm packed	Flexible métallique DN16 1000mm			
11	Cap valve flat sealing 3/4x3/4	Soupape			
12	Acc. base plate expansion tank silver ve	Halteblech Ausdehnungsgefäß silber verp.			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
13	O-ring 22x2,5 70EPDM/281 (5x)	Joint torique 22x2,5 70EPDM/281 (5x)			
14	Seal D19x24.3x2mm AFM34 (5x)	Joint D19x24,3x2mm AFM34 (5x)			
15	Fitting Connection G1-G1	Raccord sonde sanitaire			
16	Gasket D24x30,5x2mm (5x)	LOT DE 5 JOINTS DIAM 24x30,5x2MM			
17	Double nipple R1" sp	Raccord double R1"			
18	KSS Manifolds	Collecteur KSS			
19	Pipe BSS2 /BSS5 G3/4	Tube BSS2 /BSS5 G3/4			
20	Gasket D17x24x2mm C4400 Klinger SIL,	Joint D17x24x2mm C4400 Klinger SIL, vert			
20	Gasket D17x24x2 AFM34 (x10)	Joint D17x24x2 AFM34 (10x)			
21	Insulation KSS distributor	Isolation			
22	Air_vent automatic purging system 3/8"	Pot de ventilateur 3/8			
23	Connector pipe RK G1 1/4" 142x206	Tuyau de raccordement RK			
23	Pipe RK G11/2 cpl	Tube RK G1 1/2			
24	Connector pipe VK G1 1/4" 222x206	Tuyau de raccordement VK			
24	Pipe VK G11/2 cpl	Tube VK G1 1/2			
26	Locking cap G3/4 m. Gasket	Clapet de fermeture G3/4 avec joint			
27	SENSOR G1/4 45mm sp	Sonde de température G1/4 Long.45mm			
28	Switch Gas pressure DL10KH-3WZ sp	Gaz contact à pression DL10KH-3WZ			
29	Connecting kit DL10KH-6WZ sp	Kit de raccordement DL10KH-6WZ			
	Logafix Membran-sec.val.1/2" 3,0 bar	Soupape de securite logafix 1/2 3.0 bar			
	Pressure gauge for closed conn.,	Manometre pr install fermees 2.5 bar			
4	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	Burner gas VM1.2 15kW sp	brûleur gaz VM1.2 15kW			
1	Burner gas VM1.2 22kW sp	brûleur gaz VM1.2 22kW			
1	Burner gas VM1.2 30kW sp	brûleur gaz VM1.2 30kW			
1	Burner gas VM1.2 40kW sp	brûleur gaz VM1.2 40kW			
1	Burner gas VM1.2 50kW sp	brûleur gaz VM1.2 50kW			
5	Service-Set VM1.1 / 1.2 everp	Set de service VM1.1 / 1.2			
4A	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	burner rod VM1.0 15/VM1.1 22kW	rampe de combustion VM1.0 15/VM1.1 22kW			
1	burner rod VM1.0 22/VM1.1 30kW	rampe de combustion VM1.0 22/VM1.1 30kW			
1	burner rod 40/50kW	rampe de combustion 40/50kW			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
1	burner tube VM1.1 15kW sp	rampe de combustion VM1.1 15kW			
1	burner tube VM1.1 40kW sp	rampe de combustion VM1.1 40kW			
2	Seal Burner tube	JOINT BRULEUR			
3	Screw Ejot Altracs M6x14 (10x)	vis Ejot Altracs M6x14 (10x)			
4	Insulation burner flange 15-40kW	Isolation bride de brûleur 15-40kW			
5	Ceramic adhesives Thermofix tube 115gr	Tube colle céramique THERMOFIX 115Gr			
6	Ignition 15-50kW spare part	Électrode d'allumage VM1.0 15-50kW			
7	Screw DIN7985 M4x10 8.8A3K (4x)	Vis à tête bombée DIN 7985 M4x10 8.8A3K			
8	Seal electrode (2x)	Joint électrode (2x)			
9	electrode ionisation VM1.1 15-50kW sp	électrode de contrôle VM1.1 15-50kW			
10	Glass_sight M16x1 kpl	verre du viseur M16x1			
11	Pressure Test Point G1/8	Capteur de pression GB402 G1/8			
12	O-ring 253,37 x 5,33	Joint torique 253,37 x 5,33			
13	Switch bimetal 130°C packed	Interrupteur 130°C			
4B	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	Fan PEBM D118 AC230 50 070W PWM MC spare	Ventilateur PEBM D118 AC230 50 070W PWM			
1	Fan P EBM D118 AC230 50 120W PWM spare	ventilateur P EBM D118 AC230 50 120W PWM			
2	Seal (Fan)	Joint ventilateur			
3	Screw Ejot Altracs M6x14 (10x)	vis Ejot Altracs M6x14 (10x)			
4	Screw 40x8/7 TORX (10x)	Vis 40x8/7 TORX (10x)			
5	Gasket Venturi casing	Joint carter Venturi			
6	venturi housing VM1.1 sp	Venturi Carter VM1.1			
7	screw M5x60 gasvalve (10x) sp	vis M5x60 (10x)			
8	Sealing set (2x5x)	Lot de joints plats (2x5x)			
9	gasvalve SIT848 Sigma 3/4" flw adj V2 sp	soupape gaz SIT848 3/4" flw adj V2			
11	Gasket D17x24x2 AFM34 (x10)	Joint D17x24x2 AFM34 (10x)			
12	O-ring set orifice (5x)	Lot de joints toriques injecteur gaz(5x)			
13	adaptor gas valve ass 1 sp	adaptateur soupape gaz 1			
13	adaptor gas valve ass 3 sp	adaptateur soupape gaz 3			
13	adaptor gas valve ass 5 sp	adaptateur soupape gaz 5			
13	adaptor gas valve ass 2 sp	adaptateur soupape gaz 2			
13	adaptor gas valve ass 4 sp	adaptateur soupape gaz 4			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
14	Venturi 24/30kW (423.072A)	Injecteur d'air G20/G25 24/30kW			
14	Venturi	Injecteur d'air G20 et G25			
14	Venturi element	Venturi			
14	Venturi VM1.1 15kW sp	Injecteur d'air VM1.1 15kW			
14	venturi VM1.1 22kW sp	Injecteur d'air VM1.1 22kW			
15	Suction pipe	Tuyau d'aspiration du ventilateur			
16	pipe conn VM1.1 15kW V2 sp	Raccordement VM1.1 15kW V2			
16	pipe conn VM1.1 22/30kW V2 sp	Raccordement VM1.1 22/30kW V2			
16	pipe conn VM1.1 40/50kW V2 sp	Raccordement VM1.1 40/50kW V2			
17	Fan pipe	Tuyau d'aspiration ventilateur			
17	pipe suction VM1.1 15/22 sp	Tuyau d'aspiration ventilateur VM1.1 15/			
18	Seal 50mm (5x)	Joint tuyau d'aspiration d'air 50mm (5x)			
20	switch Air pressure DL1E-130Z sp	contrôleur de pression DL1E-130Z			
21	connecting kit DL1E-130Z sp	Kit de raccordement DL1E-130Z			
4C	Element of construction	Groupe d'assemblage			
1	SAFe220 V6 spare part	SAFe220 V6			
2	Housing Terminal cover SAFe	Couvercle safe GB402			
2	Housing Flap SAFe black V2 sp	Couvercle SAFe V2			
4	Module BIM42 6251-V24 KB192i - 15 sp	module BIM42 6251 V24 KB192i - 15			
4	Modul BIM42 6252-V24 KB192i - 22 spare	module BIM42 6252-V24 KB192i - 22			
4	Modul BIM42 6353-V24 KB192i - 30 spare	module BIM42 6353-V24 KB192i - 30			
4	Modul BIM42 6254-V24 KB192i - 40 spare	module BIM42 6254-V24 KB192i - 40			
4	Modul BIM42 6355-V24 KB192i - 50 spare	module BIM42 6355-V24 KB192i - 50			
5	Ignition Danfoss EBI V4 spare part	Transformateur allumage EBI V4 DANFOSS			
6	Clip transformer EBI	Fixation			
7	Wire ignition KD5 SD6,3 SD4	Câble d'allumage KD5 SD6,3 SD4			
8	Cable SAFe - Ignition everp	Conduite de raccordement SAFe-Allumage			
9	cable SAFe - MV1/MV2 sp	câble de connexion SAFe-MV1/ MV2			
10	Cable SAFe - Power	cordon branchement réseau			
11	Cable SAFe Returnsensor 1250 everp	câble de connexion SAFe capteur de retour			
12	Wire SAFe - RMx 990mm	Câbles données SAFe RMx 990mm			
13	Cable Y Fan Adapter 710/340EMV Spare Pa	Y-câble adaptateur 710/340EMV			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
14	Wire SAFe - FK	Conduite de raccordement SAFe-FK			
15	Cable Ionisation K 230 everp	câbles d'ionisation K 230			
16	Cable Y-Fan Adapter 710/340 Spare Part	Y-câble adaptateur 710/340			
9	Element of construction	Groupe d'assemblage			
3	Housing cover plug black	Revêtement noir			
4	Housing top part black V1	Carter haut noir V1			
5	Fuse application 5x20 6,3AT 230V (10x)	Fusible arrière 5x20 6,3AT 230V (10x)			
6	Fuseholder cap	Support de fusible			
7	Connector 3-pole white	Borne de connexion 3 pôles blanc			
8	Connector 3-pol. SF50 pink	Borne de raccordement 3-poles SF50 rose			
9	Wire Power HV 1270 Ferrit everp	faisceau de câbles Power HV 1270 Ferrit			
11	Connector 4-pol 17B18 orange	Borne de raccordeme 4 poles 17B18 orange			
12	Connecting terminal pluggable 3-pol	Borne de connexion 3- pôles jaune			
13	Connector 4-pole SH I violet	Borne de connexion 4- pôles SH I violet			
14	Connector 3-pole PS grey	Borne de connexion 3 pôles ps gris			
15	Connector 3-pole PZ violett	Borne de connexion 3 pôles violet			
16	Connector 3-pole PH green	Borne de connexion 3- pôles PH vert			
18	Connector 3-pol. AS red sparepart	Borne de raccordement 3-poles AS rouge			
19	Connector 2-polig WA maygreen	Borne de connexion verte 2 pôles WA			
20	Connector 2- pin blue	Borne de connexion 2 pôles R5 bleu			
21	Connector 2-pole grey FW	Borne de connexion 2 pôles gris FW			
22	Connect. term. 2-polig red	Fiche rouge 2 pôles			
23	Connector 2-pole orange RC	Borne de connexion 2 pôles orange RC			
24	Connector 2-pole white	Borne de connexion 2 pôles blanc			
30	Housing strain relief control (10x)	Décharge de traction (10x)			
31	Printed circuit board IMX25 S18	Circuit imprimé IMX25 S18			
33	Cable harness IP*S01	Faisceau de câbles IP*1 S01			
34	Strand set bus BC110-IMC110	Jeu de câbles Bus BC110-IMC110			
35	Control element BX25 S03	Élément de commande BX25 S03			
36	Casing flap MX25	Boîtier couvercle MX25			
37	Sheet cover for HMI V2 sp	Tôle de recouvrement HMI V2			
38	Housing Holder DNA RAL 7040 sp	Boîtier support DNA RAL 7040			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
39	Housing blind cover BC white	Couvercle BC blanc			
40	CW400 Bosch CH,BE,IT	CW400 Bosch CH,BE,IT			
40	CW400 Bosch DE,AT,LU				
45	Outdoor temperature sensor	Sonde de température extérieure			
46	Temperature sensor NTC RD 6,0 12K 6000mm	Kit capteurs NTC RD 6,0 12K 6000			
47	Wire CAT.5e Patch Cable 500	Câble 500			
50	LAN and radio module K 40 RF Bosch	K40 RF			
51	Wall Holder for K 40 RF Bosch	Support mural K40 RF			
52	Basic kit connect key	Set de base du module sans fil			
	LAN-Cable RJ45 Cat.5 2000	LAN-câble 2000			
9A	Element of construction	Groupe d'assemblage			
3	Housing cover plug black	Revêtement noir			
4	Housing top part black V1	Carter haut noir V1			
5	Fuse application 5x20 6,3AT 230V (10x)	Fusible arrière 5x20 6,3AT 230V (10x)			
6	Fuseholder cap	Support de fusible			
7	Connector 3-pole white	Borne de connexion 3 pôles blanc			
8	Connector 3-pol. SF50 pink	Borne de raccordement 3-pôles SF50 rose			
9	Wire Power HV 1270 Ferrit everp	faisceau de câbles Power HV 1270 Ferrit			
11	Connector 4-pol 17B18 orange	Borne de raccordeme 4 poles 17B18 orange			
12	Connecting terminal pluggable 3-pol	Borne de connexion 3- pôles jaune			
13	Connector 4-pole SH I violet	Borne de connexion 4- pôles SH I violet			
14	Connector 3-pole PS grey	Borne de connexion 3 pôles ps gris			
15	Connector 3-pole PZ violett	Borne de connexion 3 pôles violet			
16	Connector 3-pole PH green	Borne de connexion 3- pôles PH vert			
18	Connector 3-pol. AS red sparepart	Borne de raccordement 3-pôles AS rouge			
19	Connector 2-polig WA maygreen	Borne de connexion verte 2 pôles WA			
20	Connector 2- pin blue	Borne de connexion 2 pôles R5 bleu			
21	Connector 2-pole grey FW	Borne de connexion 2 pôles gris FW			
22	Connect. term. 2-polig red	Fiche rouge 2 pôles			
23	Connector 2-pole orange RC	Borne de connexion 2 pôles orange RC			
24	Connector 2-pole white	Borne de connexion 2 pôles blanc			
30	Housing strain relief control (10x)	Décharge de traction (10x)			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
31	Printed circuit board IMX25 S18	Circuit imprimé IMX25 S18			
33	Cable harness IP*S01	Faisceau de câbles IP*1 S01			
34	Strand set bus BC110-IMC110	Jeu de câbles Bus BC110-IMC110			
35	Control element BX25 S03	Élément de commande BX25 S03			
36	Casing flap MX25	Boîtier couvercle MX25			
37	Sheet cover for HMI V2 sp	Tôle de recouvrement HMI V2			
38	Housing Holder DNA RAL 7040 sp	Boîtier support DNA RAL 7040			
39	Housing blind cover BC white	Couvercle BC blanc			
40	CW400 Bosch CH,BE,IT	CW400 Bosch CH,BE,IT			
40	CW400 Bosch DE,AT,LU				
45	Outdoor temperature sensor	Sonde de température extérieure			
46	Temperature sensor NTC RD 6,0 12K 6000mm	Kit capteurs NTC RD 6,0 12K 6000			
50	LAN and radio module K 40 RF Bosch	K40 RF			
51	Wall Holder for K 40 RF Bosch	Support mural K40 RF			
52	Basic kit connect key	Set de base du module sans fil			
	LAN-Cable RJ45 Cat.5 2000	LAN-câble 2000			

Gerätetypen
Types of appliances

Types de chaudières

Gerät Appliance Chaudière	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	Land Country Pays	Bemerkungen Remarks Remarques
GC8000iF 50	8 738 808 138	CH,DE,LU	
GC8000iF 15	8 732 931 389	CH,DE,LU	
GC8000iF 15	8 738 808 134	CH,DE,LU	
GC8000iF 22	8 732 931 390	CH,DE,LU	
GC8000iF 22	8 738 808 135	CH,DE,LU	
GC8000iF 30	8 732 931 391	CH,DE,LU	
GC8000iF 30	8 738 808 136	CH,DE,LU	
GC8000iF 40	8 732 931 392	CH,DE,LU	
GC8000iF 40	8 738 808 137	CH,DE,LU	
GC8000iF 50	8 732 931 393	CH,DE,LU	



BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany
www.bosch-homecomfort.com